Morphological analysis

LING 570

Fei Xia

Week 3: 10/14/09

Outline

- The task
- Porter stemmer
- FST morphological analyzer: J&M 3.1-3.8

The task

- To break word down into component morphemes and build a structured representation

- A morpheme is the minimal meaning-bearing unit in a language.
  - Stem: the morpheme that forms the central meaning unit in a word
  - Affix: prefix, suffix, infix, circumfix
    - Prefix: e.g., possible ➔ impossible
    - Suffix: e.g., walk ➔ walking
    - Infix: e.g., hingi ➔ humingi (Tagalog)
    - Circumfix: e.g., sagen ➔ gesagt (German)

Two slightly different tasks

- Stemming:
  - Ex: writing ➔ writ + ing (or write + ing)

- Lemmatization:
  - Ex1: writing ➔ write +V +Prog
  - Ex2: books ➔ book +N +Pl
  - Ex3: writes ➔ write +V +3Per +Sg

Ambiguity in morphology

- flies ➔ fly +N +PL
- flies ➔ fly +V +3rd +Sg

Language variation

- Isolated languages: e.g., Chinese
- Morphologically poor languages: e.g., English
- Morphologically complex languages: e.g., Turkish

Ways to combine morphemes to form words

- Inflection: stem + gram. morpheme ➔ same class
  - Ex: help + ed ➔ helped
- Derivation: stem + gram. morpheme ➔ different class
  - Ex: civil + -zation ➔ civilization
- Compounding: multiple stems
  - Ex: cabdriver, doghouse
- Cliticization: stem + clitic
  - Ex: they'll, she's (*I don't know who she is)

Porter stemmer

Porter stemmer

- The algorithm was introduced in 1980 by Martin Porter.
- http://www.tartarus.org/~martin/PorterStemmer/def.txt
- Purpose: to improve IR.
- It removes suffixes only.
  - Ex: civilization ➔ civil
- It is rule-based, and does not require a lexicon.

How does it work?

- The format of rules: (condition) S1 ➔ S2
  Ex: (m>1) ZATION ➔ ϵ

- Rules are partially ordered:
  - Step 1a: -s
  - Step 1b: -ed, -ing
  - Step 2-4: derivational suffixes
  - Step 5: some final fixes

- How well does it work? What are the main problems with this kind of approach?

FST morphological analyzer

FST morphological analysis

- Read J&M Chapter 3
- English morphology:
- FSA acceptor:
  - Ex: cats ➔ yes/no, foxs ➔ yes/no
- FSTs for morphological analysis:
  - Ex: fox +N +PL ➔ fox^s#
- Adding orthographic rules:
  - Ex: fox^s# ➔ foxes#

English morphology

- Affixes: prefixes, suffixes; no infixes, circumfixes.
- Inflectional:
  - Noun: -s
  - Verbs: -s, -ing, -ed, -ed
  - Adjectives: -er, -est
- Derivational:
  - Ex: V + suf ➔ N
    computerize + -ation ➔ computerization
    kill + er ➔ killer
- Compound: pickup, database, heartbroken, etc.
- Cliticization: ‘m, ‘ve, ‘re, etc.

➔ For now, we will focus on inflection only.

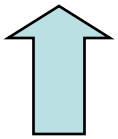
Three components

- Lexicon: the list of stems and affixes, with associated features.
  - Ex: book: N
    -s: +PL
- Morphotactics:
  - Ex: +PL follows a noun
- Orthographic rules (spelling rules): to handle exceptions that can be dealt with by rules.
  - Ex1: y ➔ ie: fly + -s ➔ flies
  - Ex2: ϵ ➔ e: fox + -s ➔ foxes
  - Ex2': ϵ ➔ e / x^_s#

An example

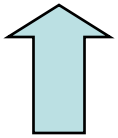
- Task: foxes ➔ fox +N +PL

- Surface: foxes



Orthographic rules

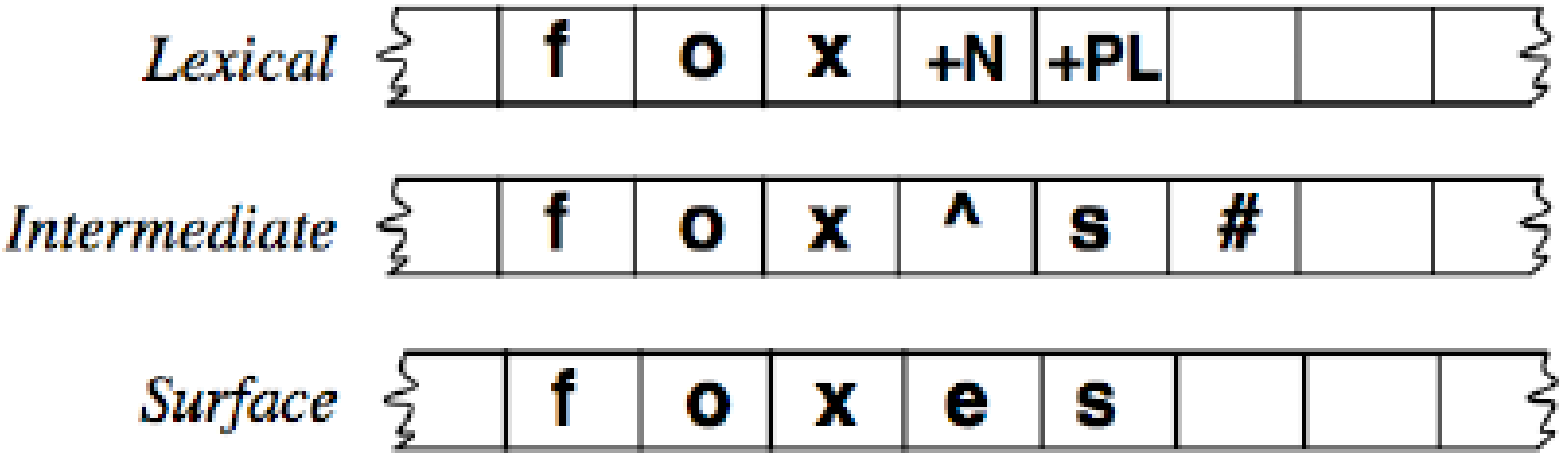
- Intermediate: fox s



Lexicon + morphotactics

- Lexical: fox +N +pl

Three levels



The lexicon (in general)

- The role of the **lexicon** is to associate linguistic information with words of the language.

- Many words are ambiguous: with more than one entry in the lexicon.

- Information associated with a word in a lexicon is called a **lexical entry.**

The lexicon (cont)

- fly: v, +base
- fly: n, +sg
- fox: n, +sg

- fly: (NP, V)
- fly: (NP, V, NP)

Should the following be included in the lexicon?

- flies: v, +sg +3rd
- flies: n, +pl
- foxes: n, +pl

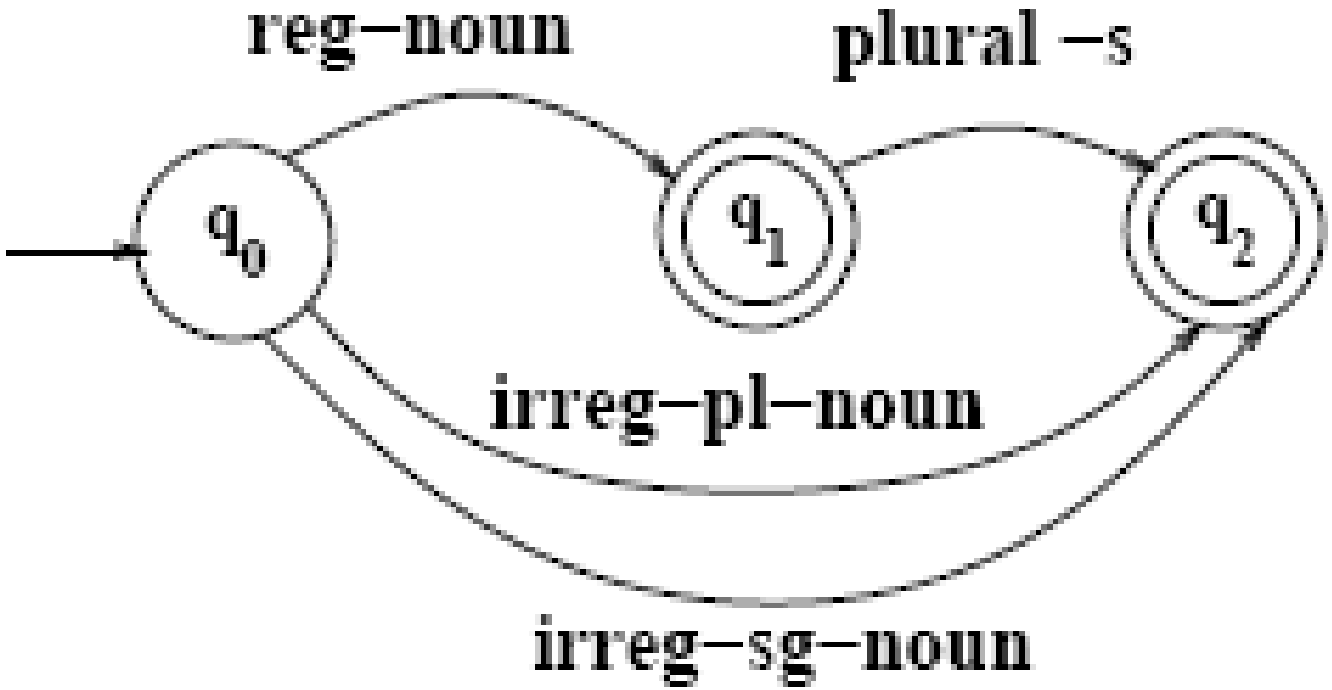
- flew: v, +past

The lexicon for English noun inflection

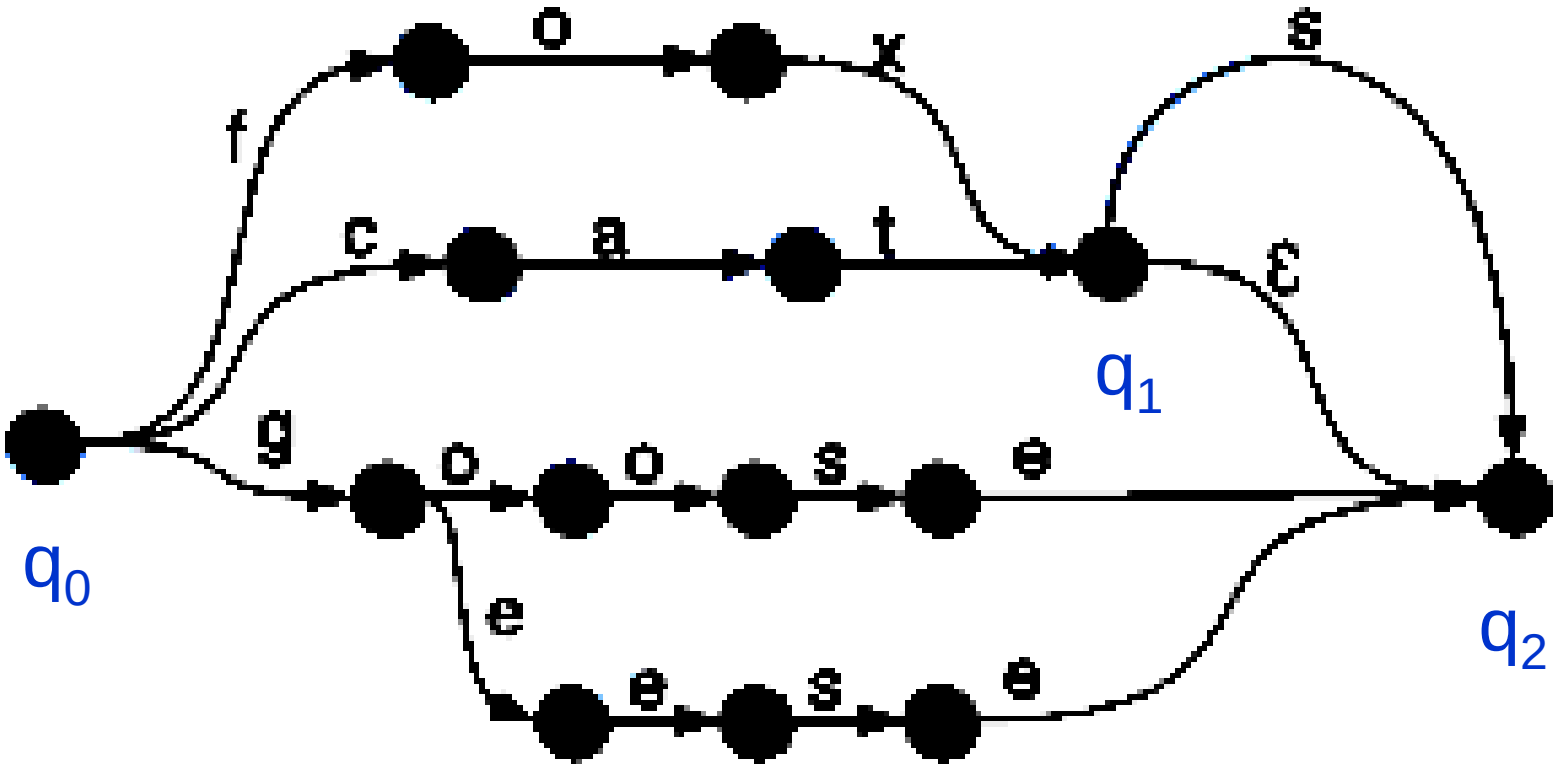
- fox: n, +sg, +reg ⇔ reg-noun
- goose: n, +sg, -reg ⇔ irreg-sg-noun
- geese: n, +pl, -reg ⇔ irreg-pl-noun

reg-noun	irreg-pl-noun	irreg-sg-noun	plural
fox	geese	goose	-s
cat	sheep	sheep	
aardvark	mice	mouse	

An acceptor



Expanded FSA

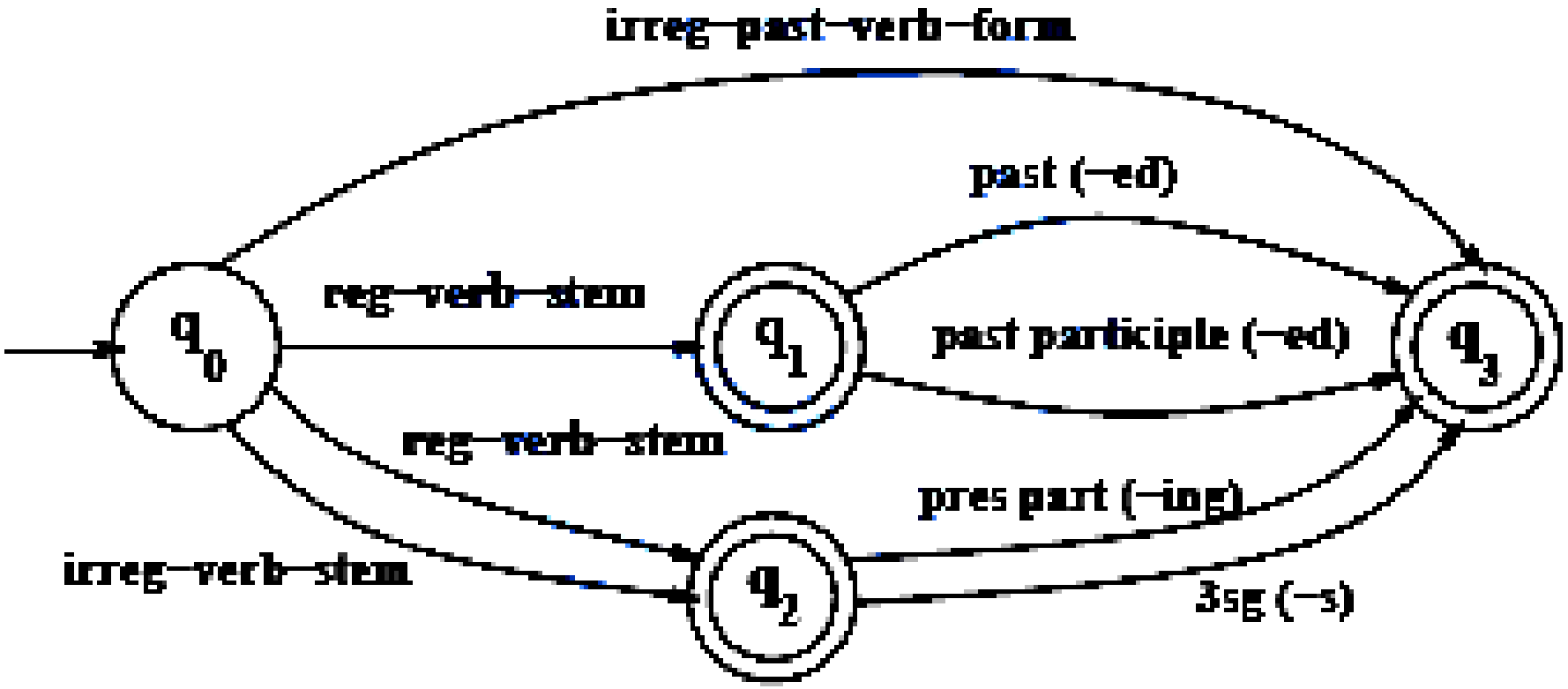


Lexicon for English verbs

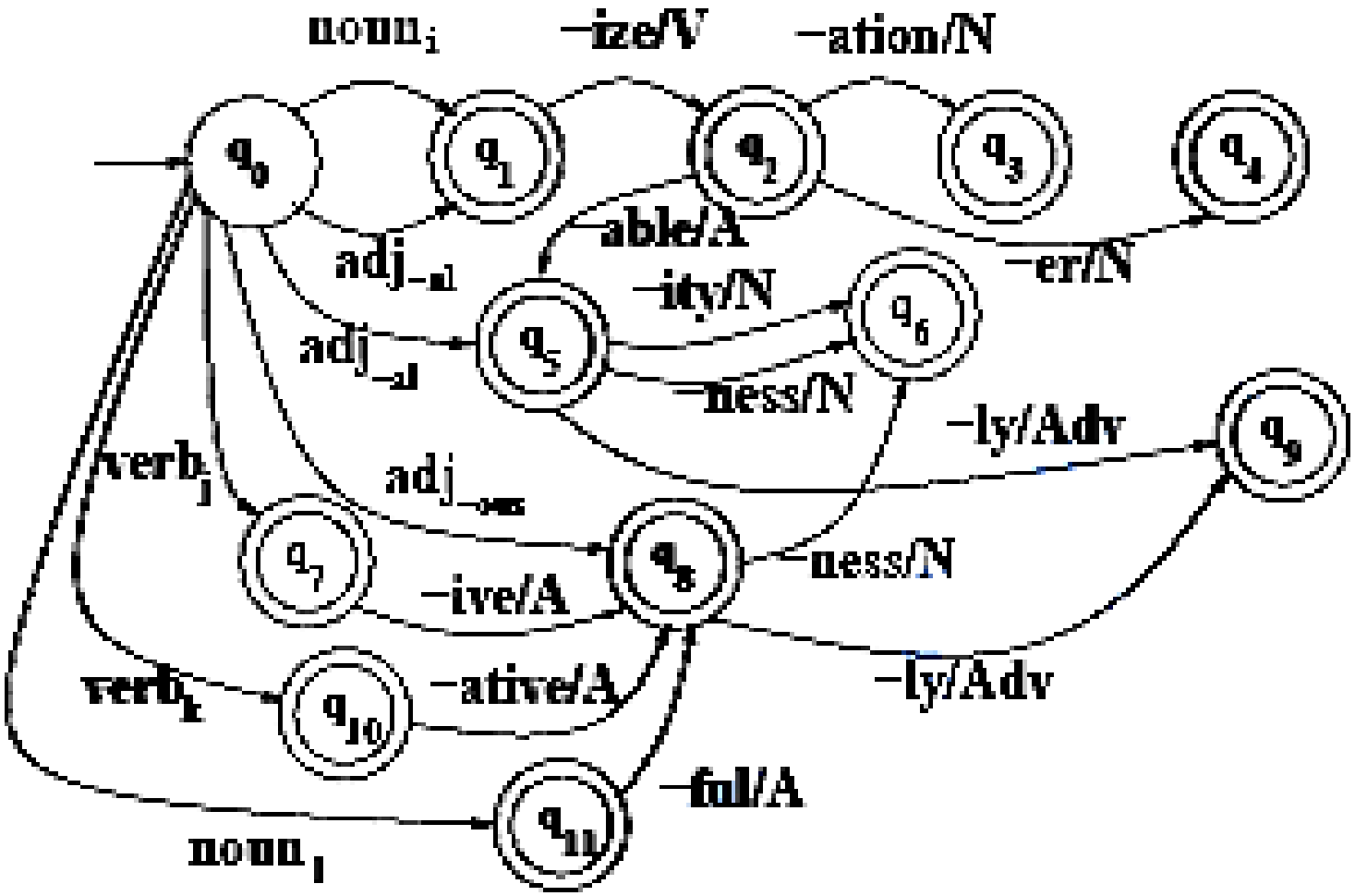
- fly: v, +base, +irreg ⇔ irreg-verb-stem
- flew: v, +past, +irreg ⇔ irreg-past-verb
- walk: v, +base, +reg ⇔ reg-verb-stem

reg-verb-stem	irreg-verb-stem	irreg-past-verb	past	past-part	pres-part	3sg
walk	cut	caught	-ed	-ed	-ing	-s
fry	speak	ate				
talk	sing	eaten				
impeach		sang				

An FSA for the English verb



An FSA for English derivational morphology



So far

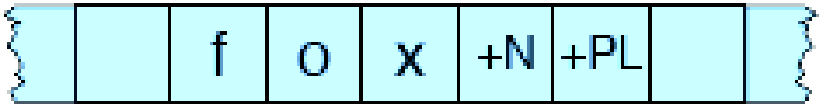
- Ex: cats
  - Have the entry “cat: reg-noun” in the lexicon
  - A path: q_0 ➔ q_1 ➔ q_2
  - Result: cats ➔ cat s ➔ cat^s#
- Ex: civilize
  - Have the entry “civil: noun1” in the lexicon
  - A path: q_0 ➔ q_1 ➔ q_2
  - Result: civilize ➔ civil^ize#
- Remaining issues:
  - cat^s# ➔ cat +N +PL
  - spelling changes: foxes ➔ fox^s#

FST morphological analysis

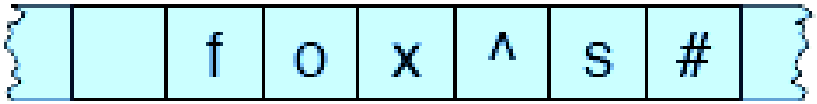
- English morphology: J&M 3.1
- FSA acceptor: J&M 3.3
  - Ex: cats ➔ yes/no, foxs ➔ yes/no
- **FSTs for morphological analysis: J&M 3.5**
  - Ex: fox +N +PL ➔ fox^s#
- Adding orthographic rules: J&M 3.6-3.7
  - Ex: fox^s# ➔ foxes#

Three levels

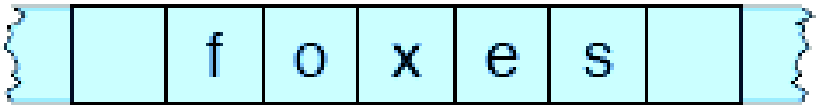
Lexical level:



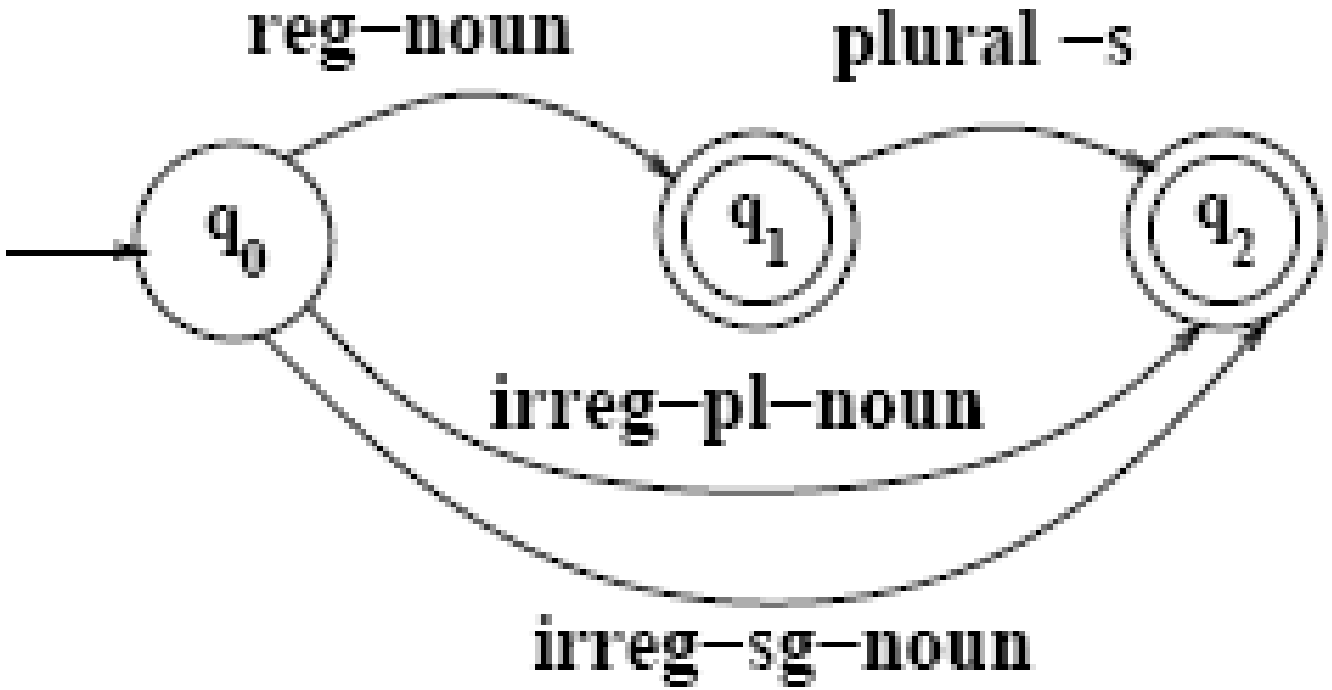
Intermediate level:



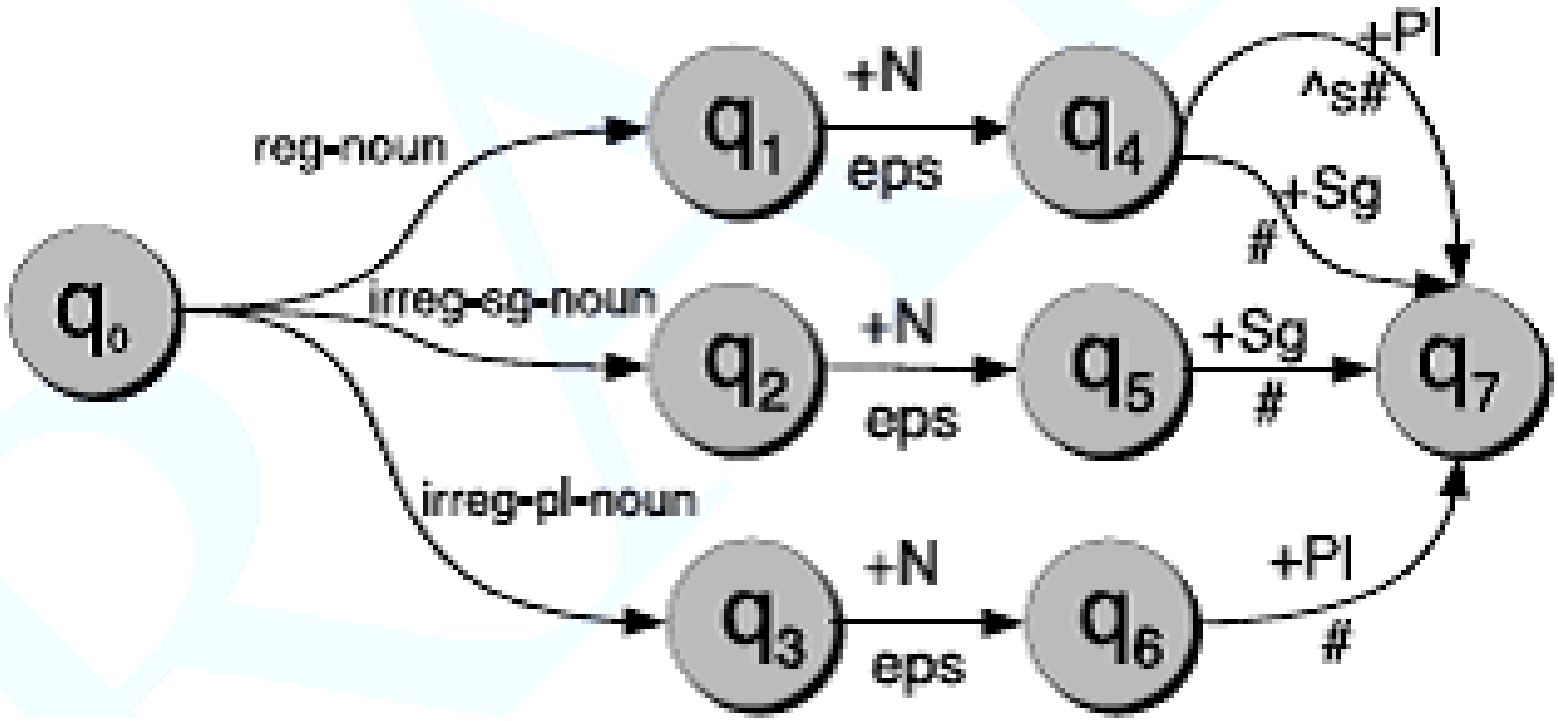
Surface level:



An acceptor



An FST



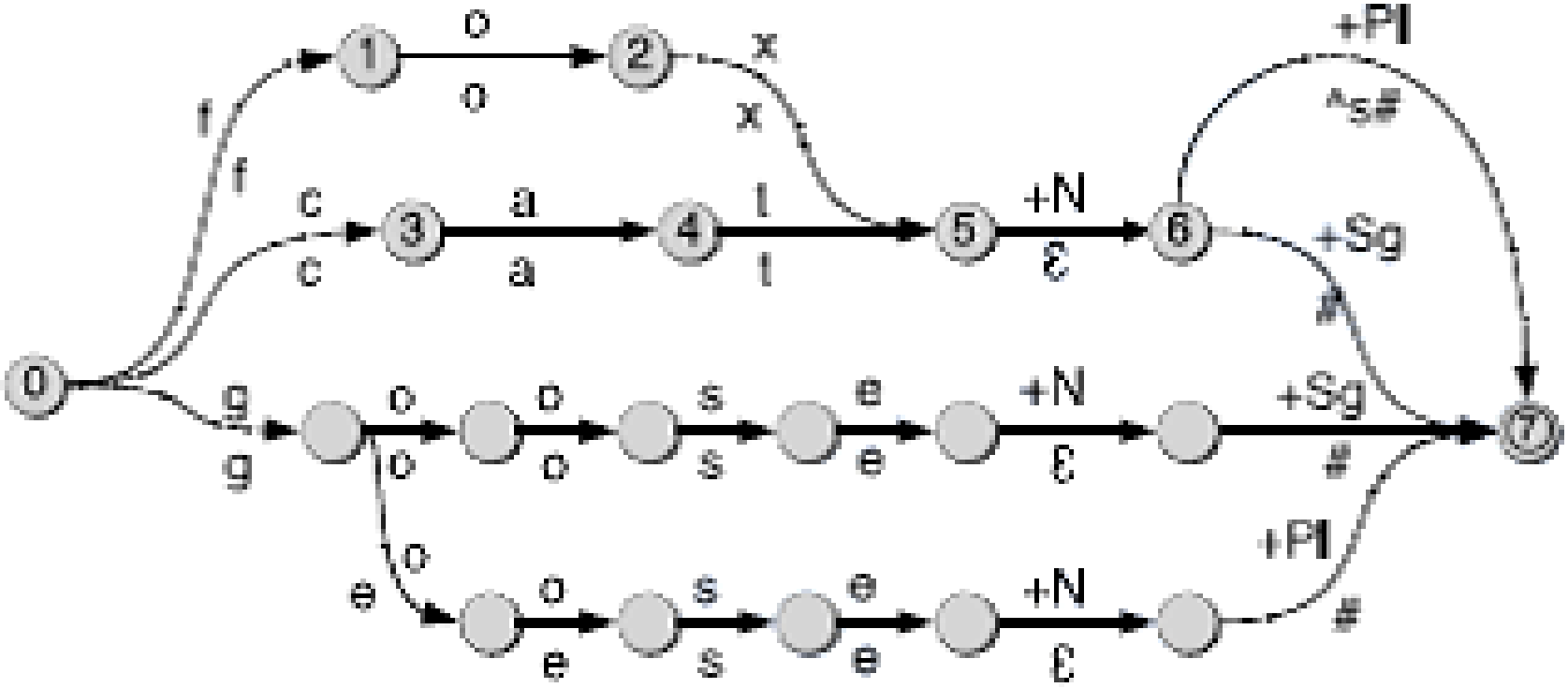
cat +N +PL ➔ cat^s#
cat +N +Sg ➔ cat#

The lexicon for FST

reg-non	Irreg-pl-noun	Irreg-sg-noun
fox	g o:e o:e s e	goose
cat	sheep	sheep
aardvark	m o:i u:ϵ s:c e	mouse

goose ➔ geese
mouse ➔ mice

Expanding FST



fox +N + Pl ➔ fox^s#
cat +N +Pl ➔ cat^s#
goose +N +Sg ➔ goose#
goose +N +Pl ➔ geese#

FST morphological analysis

- English morphology: J&M 3.1
- FSA acceptor: J&M 3.3
  - Ex: cats ➔ yes/no, foxs ➔ yes/no
- FSTs for morphological analysis: J&M 3.5
  - Ex: fox +N +PL ➔ fox^s#
- **Adding orthographic rules: J&M 3.6-3.7**
  - Ex: fox^s# ➔ foxes#

Orthographic rules

- E insertion: fox ➔ foxes
- 1st try: ϵ ➔ e

- “e” is added after -s, -x, -z, etc. before -s
- 2nd try: ϵ ➔ e / (s|x|z|) _ s
- Problem?
  - Ex: glass ➔ glases

- 3rd try: ϵ ➔ e / (s|x|z)^_ s#

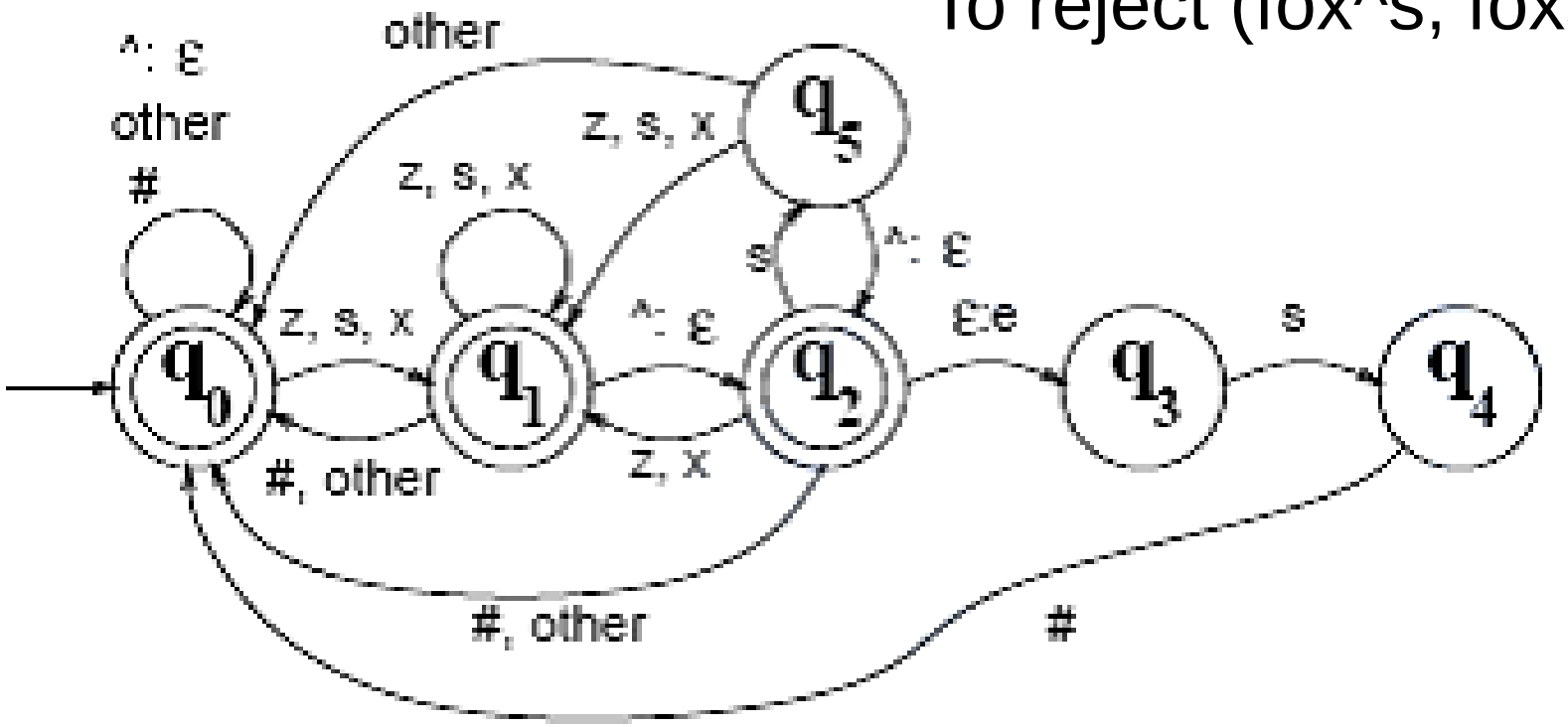
Rewrite rules

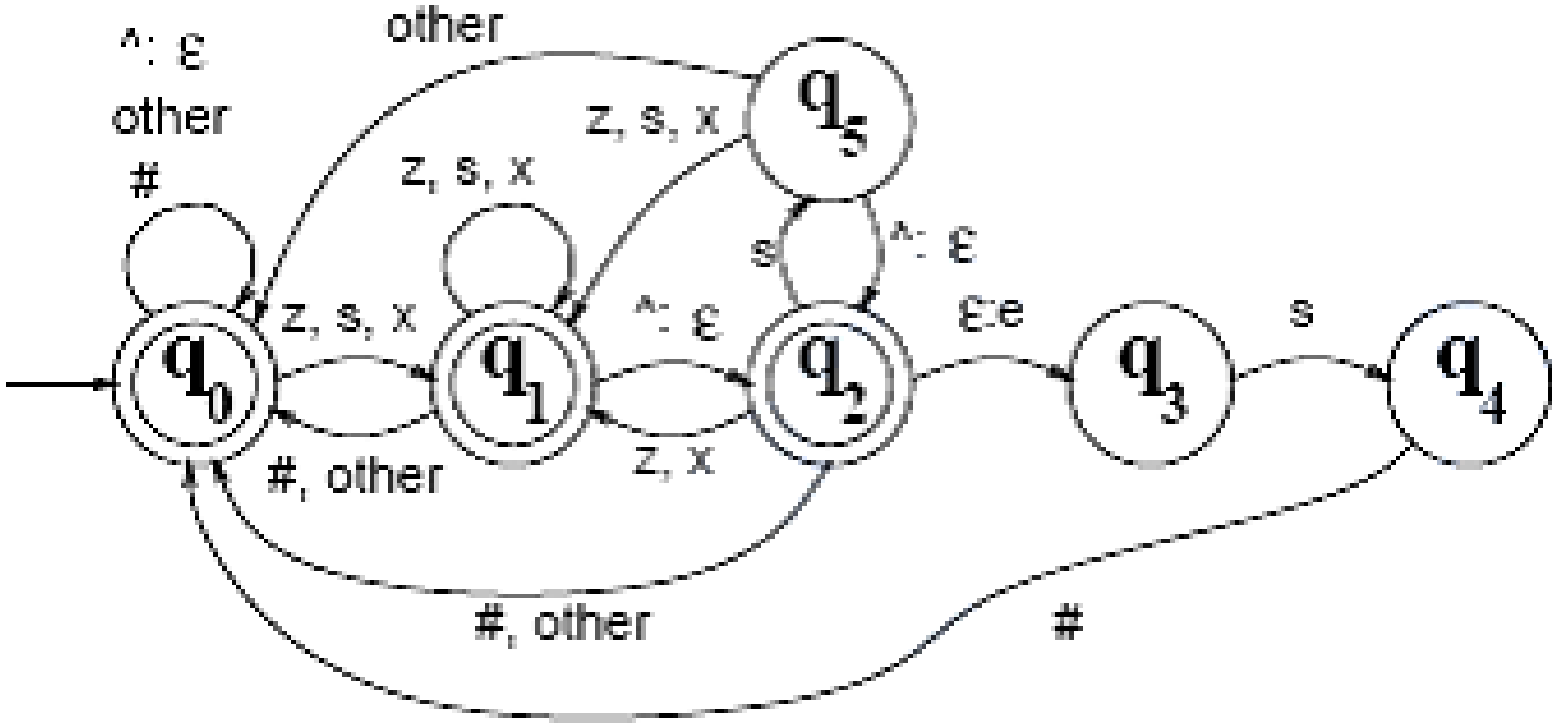
- Format: $\alpha \longrightarrow \beta / \lambda \_ \rho$
- Rewrite rules can be optional or obligatory
- Rewrite rules can be ordered to reduce ambiguity.
- Under some conditions, these rewrite rules are equivalent to FSTs.
  - α is not allowed to match something introduced in the previous rule application

Representing orthographic rules as FSTs

- ϵ ➔ e / (s|x|z)^_ s#
- Input: …(s|x|z)^s# immediate level
- Output: …(s|x|z)es# surface level

To reject (fox^s, foxs)





(fox, fox): q0, q0, q0, q1

(fox#, fox#): q0, q0, q0, q1, q0

(fox^z#, foxz#), q0, q0, q0, q1, q2, q1, q0

(fox^s#, foxes#): q0, q0, q0, q1, q2, q3, q4, q0

(fox^s, foxs): q0, q0, q0, q1, q2, q5

What would the FST accept?

(f, f)

(fox, fox)

(fox#, fox#)

(fox^z#, foxz#)

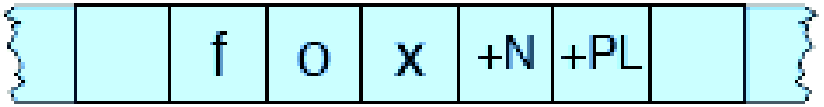
(fox^s#, foxes#)

It will reject:

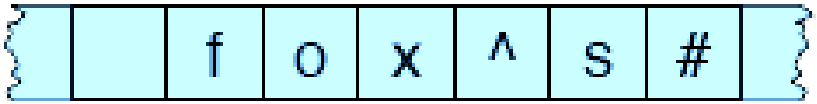
(fox^s, foxs)

Combining lexicon and rules

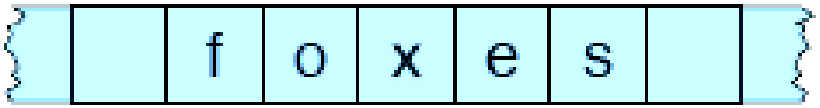
Lexical level:



Intermediate level:



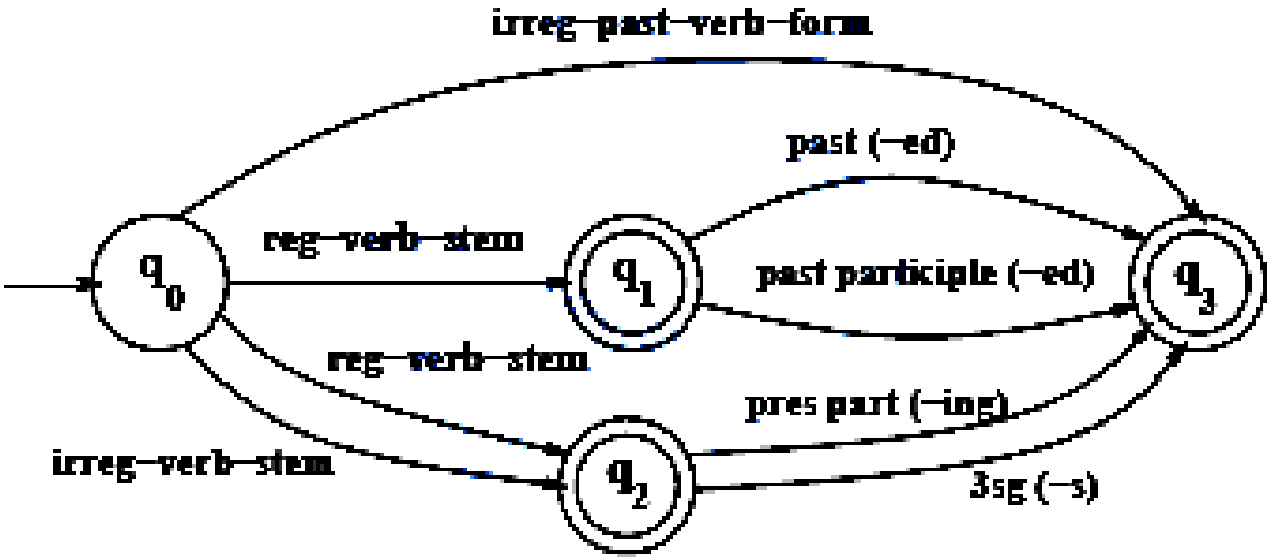
Surface level:



Summary of FST morphological analyzer

- Three components:
  - Lexicon
  - Morphotactics
  - Orthographic rules
- Representing morphotactics as FST and expand it with the lexicon entries.
- Representing orthographic rules as FSTs.
- Combining all FSTs with operations such as composition.
- Giving the three components, creating and combining FSTs can be done automatically.

Hw4: Q1-Q3



reg-verb-stem	irreg-verb-stem	irreg-past-verb	past	past-part	pres-part	3sg
walk fry talk impeach	cut speak sing	caught ate eaten sang	-ed	-ed	-ing	-s

Q1-Q3 (cont)

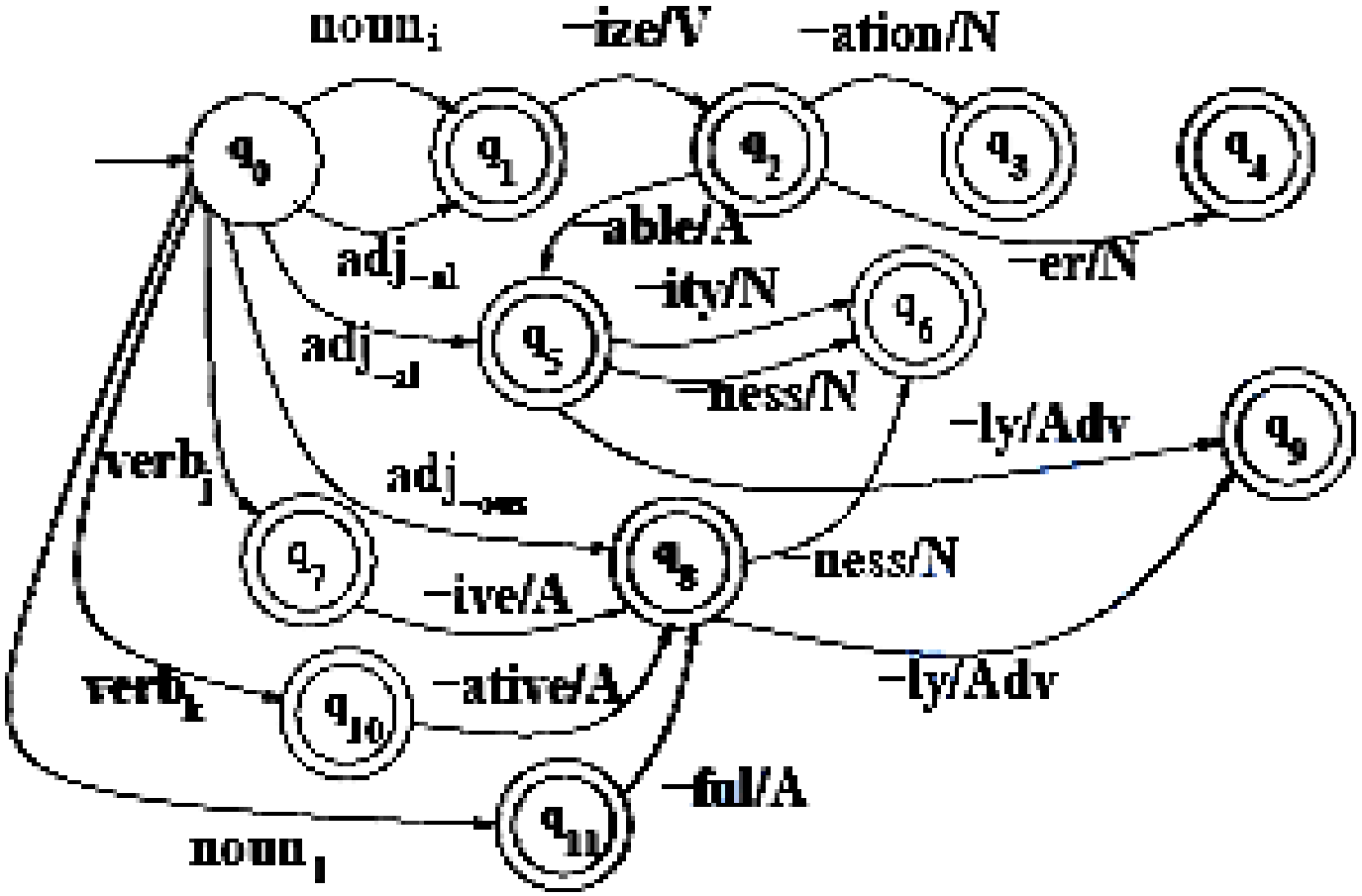
- Q1: expand_fsm1.sh
- Q2: morph_acceptor1.sh

cuts => yes
cuted => no

- Q3: expand_fsm2.sh and morph_acceptor2.sh

cuts => cut/irreg_verb_stem s/3sg
cuted => *NONE*

Hw4: Q4


noun$_i$
−ize/V
−ation/N
q_0
q_1
q_2
q_3
q_4
able/A
adj$_{-al}$
−ity/N
−er/N
adj$_{-al}$
q_5
q_6
−ness/N
−ly/Adv
q_9
verb$_j$
adj$_{-ous}$
q_7
q_8
−ness/N
−ive/A
−ly/Adv
verb$_k$
q_{10}
−ative/A
−ful/A
q_{11}
noun$_l$

Hw5: Q5

- Compare Porter's stemmer with FST morphological analyzer

Remaining issues

- Creating the three components by hand is time consuming.

  ➔ unsupervised morphological induction

- How would a morphological analyzer help a particular application (e.g., IR, MT)?

How does the induction work?

- Start from a simple list of words and their frequencies:
  - Ex: play 27
    played 100
    walked 40
- Try to find the most efficient way to encode the wordlist:
  - Ex: minimum description length (MDL)

General approach

- Initialize: start from an initial set of “words” and find the description length of this set

- Repeat until convergence
  - Generate a candidate set of new “words” that will each enable a reduction in the description length

- Ex: walk, walked, play, played
  - four words
  - two words (walk and play) and a suffix (-ed)